

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**Request For a Standing Offer**  
**Demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and  
Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer  
on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et  
Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente,  
une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés  
énumérés ci-après.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9

<b>Title - Sujet</b> RISO - CHARTER OF HIGHWAY BUSES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W010Z-14B024/B	<b>Date</b> 2014-05-20
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W010Z-14-B024	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$HAL-409-9275
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-4-73002 (409)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-06-05</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> SEE HEREIN	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Taylor, Kathie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal409
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902)496-5510 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902)496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE AS PER INDIVIDUAL CALL-UP Canada	
<b>Security - Sécurité</b> This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b>	<b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**This bid solicitation cancels and supersedes previous bid solicitation number W010Z-14 B024/A dated 2014-05-01 with a closing date of 2014-05-20 at 2:00 pm. A debriefing or feedback session will be provided upon request to bidders/offerors/suppliers who bid on the previous solicitation.**

## **TABLE OF CONTENTS**

### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

1. Introduction
2. Summary
3. SECURITY REQUIREMENT
4. Debriefings

### **PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS**

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Offers
3. Former Public Servant
4. Enquiries - Request for Standing Offers
5. Applicable Laws

### **PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS**

1. Offer Preparation Instructions

### **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

### **PART 5 - CERTIFICATIONS**

1. Certifications Required Precedent to Issuance of a Standing Offer

### **PART 6 - SECURITY AND INSURANCE REQUIREMENTS**

1. Security Requirement
2. Insurance Requirements

### **PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES**

A. STANDING OFFER

1. Offer
2. Security
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Standing Offer
5. Authorities
6. Identified Users
7. Call-up Procedures
8. Call-up Instrument
9. Limitation of Call-ups
10. Financial Limitation
11. Priority of Documents
12. Certifications
13. Applicable Laws

B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Statement of Work
2. Standard Clauses and Conditions
3. Term of Contract
4. Payment
5. Invoicing Instructions
6. Insurance Requirements
7. SACC Manual Clauses

**List of Annexes/Appendices:**

Annex A - Statement of Work

Annex B - Basis of Payment

Annex C - Security Requirements Checklist

Annex D - Standing Offer Usage Reporting

---

## PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1. Introduction

The Request for Standing Offers (RFSO) is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1      General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2      Offeror Instructions: provides the instructions applicable to the clauses and conditions of the RFSO;
- Part 3      Offer Preparation Instructions: provides offerors with instructions on how to prepare their offer to address the evaluation criteria specified;
- Part 4      Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the offer, if applicable, and the basis of selection;
- Part 5      Certifications: includes the certifications to be provided;
- Part 6      Security, Financial and Insurance Requirements: includes specific requirements that must be addressed by offerors; and
- Part 7      7A, Standing Offer, and 7B, Resulting Contract Clauses:

7A, includes the Standing Offer containing the offer from the Offeror and the applicable clauses and conditions;

7B, includes the clauses and conditions which will apply to any contract resulting from a call-up made pursuant to the Standing Offer.

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment and any other annexes.

### 2. Summary

DND requires a Regional Individual Standing Offer for the charter of Highway Coaches (39 to 59 passenger minimum) for the purpose of transporting Regular Force, Cadets, and Militia personnel, from various locations within Nova Scotia to various locations in the Atlantic Provinces. The above will be on an as requested basis for the Department of National Defense (DND) Transport Electrical Mechanical Section (TEME) from date of issuance for a period of two years with the option to extend by an additional one year.

---

The requirement is subject to a preference for Canadian goods and/or services.

Offerors in receipt of a pension or a lump sum payment must provide the required information as detailed in article 3 of Part 2 of the Request for Standing Offers (RFSO).

Offerors must submit a list of names, or other related information as needed, pursuant to section 01 of Standard Instructions 2006.

### 3. Security Requirement

There is a security requirement associated with this requirement. For additional information, consult Part 6 - Security, Financial and Insurance Requirements, and Part 7A - Standing Offer. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, offerors should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Security Program of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.

### 4. Debriefings

After issuance of a standing offer, offerors may request a debriefing on the results of the request for standing offers process. Offerors should make the request to the Standing Offer Authority within 15 working days of receipt of the results of the request for standing offers process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

## **PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS**

### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offers (RFSO) by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Offerors who submit an offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The 2006 (2014-03-01) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

#### 1.1 SACC Manual Clauses

C9000T

Pricing

2010-08-16

---

## 2. Submission of Offers

Offers must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the Request for Standing Offers.

## 3. Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPS, offerors must provide the information required below before the issuance of a standing offer. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of offers is completed, Canada will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the offer non-responsive.

### Definitions:

For the purposes of this clause,

"former public servant" is any former member of a department as defined in the Financial Administration Act R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the Public Service Superannuation Act (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the Supplementary Retirement Benefits Act, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the Canadian Forces Superannuation Act, R.S., 1985, c. C-17, the Defence Services Pension Continuation Act, 1970, c. D-3, the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act, 1970, c. R-10, and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, R.S., 1985, c. R-11, the Members of Parliament Retiring Allowances Act, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the Canada Pension Plan Act, R.S., 1985, c. C-8.

## Former Public Servant in Receipt of a Pension

**As per the above definitions, is the Offeror a FPS in receipt of a pension? YES ( ) NO ( )**

If so, the Offeror must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Offerors agree that the successful Offeror's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

## Work Force Adjustment Directive

Is the Offeror a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? YES ( ) NO ( )

If so, the Offeror must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

## 4. Enquiries - Request for Standing Offers

All enquiries must be submitted in writing to the Standing Offer Authority no later than seven (7) calendar days before the Request for Standing Offers (RFSO) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Offerors should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSO to which the enquiry relates. Care should be taken by offerors to explain each question in sufficient detail in

---

order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that offerors do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all offerors. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all offerors may not be answered by Canada.

## 5. Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Nova Scotia.

Offerors may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their offer, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the offerors.

## **PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS**

### 1. Offer Preparation Instructions

Section I: Technical Offer ( one hard copy)

Section II: Financial Offer (one hard copy)

Section III: Certifications (one hard copy)

Prices must appear in the financial offer only. No prices must be indicated in any other section of the offer.

Canada requests that offerors follow the format instructions described below in the preparation of their offer.

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to that of the Request for Standing Offers.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, offerors should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

### Section I: Technical Offer

In their technical offer, offerors should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

### Section II: Financial Offer

Offerors must submit their financial offer in accordance with Annex B, Basis of Payment. The total amount of Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax must be shown separately, if applicable.

#### Payment by Credit Card

Canada requests that offerors complete one of the following:

- (a)  Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will be accepted for payment of call-ups against the standing offer.

The following credit card(s) are accepted:

VISA \_\_\_\_\_

Master Card \_\_\_\_\_

- (b)  Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will not be accepted for payment of call-ups against the standing offer.

The Offeror is not obligated to accept payment by credit card.

Acceptance of credit cards for payment of call-ups will not be considered as an evaluation criterion.

### Section III: Certifications

Offerors must submit the certifications required under Part 5.

## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

## 1. Evaluation Procedures

- (a) Offers will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Standing Offers including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the offers.

### 1.1. Technical Evaluation

Mandatory Technical Criteria as detailed in Annex "A" - Statement of Work

### 1.2 Financial Evaluation

The price of the offer will be evaluated in Canadian dollars, the Goods and Services Tax or the Harmonized Sales Tax excluded, FOB destination, Canadian customs duties and excise taxes included.

## 2. Basis of Selection

An offer must comply with the requirements of the Request for Standing Offer and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive offer with the lowest aggregate evaluated price will be recommended for issuance of a standing offer.

## **PART 5 - CERTIFICATIONS**

Offerors must provide the required certifications and associated information to be issued a standing offer.

The certifications provided by offerors to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare an offer non-responsive, will have the right to set-aside a standing offer, or will declare a contractor in default in carrying out any of its obligations under any resulting contracts, if any certification made by the Offeror is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly during the offer evaluation period, during the Standing Offer period, or during the contract period.

The Standing Offer Authority will have the right to ask for additional information to verify the Offeror's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Standing Offer Authority may render the Offer non-responsive, may result in the setting aside of the Standing Offer or constitute a default under the Contract.

- 1. Certifications Required Precedent to Issuance of a Standing Offer and Certifications Required with the Offer

## 1.1 Certifications Required Precedent to Issuance of a Standing Offer

### 1.1.1 Integrity Provisions - Associated Information

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror and its Affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Integrity Provisions - Offer of Standard Instructions 2006 . The associated information required within the Integrity Provisions will assist Canada in confirming that the certifications are true.

### 1.1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Standing Offer Certification

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror, and any of the Offeror's members if the Offeror is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list ([http://www.labour.gc.ca/eng/standards\\_equality/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equality/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)) available from Employment and Social Development Canada-Labour's website.

Canada will have the right to declare an offer non-responsive, or to set-aside a Standing Offer, if the Offeror, or any member of the Offeror if the Offeror is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of issuing of a Standing Offer or during the period of the Standing Offer.

## 1.2 Certifications Required with the Offer

### 1.2.1 Canadian Content Certification

#### 1.2.1.1 SACC Manual clause A3050T (2010-01-11) Canadian Content Definition

This procurement is conditionally limited to Canadian services.

Subject to the evaluation procedures contained in the request for standing offer, offerors acknowledge that only offers with a certification that the services offered are Canadian services, as defined in clause A3050T, may be considered.

Failure to provide this certification completed with the offer will result in the services offered being treated as non-Canadian services.

#### **The Offeror certifies that:**

**( ) the services offered are Canadian services as defined in paragraph 4 of clause A3050T.**

For more information on how to determine the Canadian content for a mix of goods, a mix of services or a mix of goods and services, consult Annex 3.6.(9), Example 2, of the Supply Manual.

---

## PART 6 - SECURITY AND INSURANCE REQUIREMENTS

### I. Security Requirement

1. Before issuance of a standing offer, the following conditions must be met:
  - (a) the Offeror must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 7A - Standing Offer;
  - (b) the Offeror's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Part 7A - Standing Offer;
  - (c) the Offeror must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
2. Offerors are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the issuance of a standing offer to allow the successful offeror to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Standing Offer Authority.
3. For additional information on security requirements, offerors should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Security Program of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.

### II. Insurance Requirements

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex A. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

**The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada. The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.**

Solicitation No. - N° de l'invitation

W010Z-14B024/B

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-4-73002

Buyer ID - Id de l'acheteur

ha1409

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W010Z-14-B024

---

---

## **PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES**

### **A. STANDING OFFER**

#### **1. Offer**

The Offeror offers to fulfill the requirement in accordance with the Requirement at Annex "A".

#### **2. Security**

2.1 The following security requirement (SRCL and related clauses) applies and form part of the Standing Offer:

2.1.1 The Contractor must, at all times during the performance of the Contract, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).

2.1.2 The Contractor personnel requiring access to sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PWGSC.

Until the security screening of the Contractor personnel required by this Contract has been completed satisfactorily by the CISD/PWGSC, the Contractor personnel MAY NOT ENTER sites without an escort.

2.1.3 Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.

2.1.4 The Contractor must comply with the provisions of the:

(a) Security Requirements Check List, attached at Annex C;

(b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

#### **3. Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Standing Offer and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### **3.1 General Conditions**

---

2005 (2012-11-19) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

### 3.2 Standing Offers Reporting

The Offeror must compile and maintain records on its provision of goods, services or both to the federal government under contracts resulting from the Standing Offer. This data must include all purchases, including those paid for by a Government of Canada Acquisition Card.

The Offeror must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed in Annex "A". If some data is not available, the reason must be indicated. If no goods or services are provided during a given period, the Offeror must still provide a "nil" report.

The data must be submitted on a "quarterly basis" to:

The quarterly reporting periods are defined as follows:

Customer Services Division/Standing Offers  
Building D206, HMC Dockyard  
Maritime Forces Atlantic  
PO Box 90000 Station Forces  
Halifax NS B3K 5X5  
N41Vendors@forces.gc.ca

1st quarter: April 1 to June 30;  
2nd quarter: July 1 to September 30;  
3rd quarter: October 1 to December 31;  
4th quarter: January 1 to March 31.

The data must be submitted no later than 15 calendar days after the end of the reporting period.

## 4. Term of Standing Offer

### 4.1 Period of the Standing Offer

The period for making call-ups against the Standing Offer is from date of the standing offer for a period of two years.

### 4.2 Extension of Standing Offer

If the Standing Offer is authorized for use beyond the initial period, the Offeror offers to extend its offer for one (1) additional one-year period under the same conditions and at the rates or prices

specified in the Standing Offer, or at the rates or prices calculated in accordance with the formula specified in the Standing Offer.

The Offeror will be advised of the decision to authorize the use of the Standing Offer for an extended period by the Standing Offer Authority before the expiry date of the Standing Offer. A revision to the Standing Offer will be issued by the Standing Offer Authority.

5. Authorities

5.1 Standing Offer Authority

The Standing Offer Authority is:

Kathie Taylor  
Supply Officer  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch  
1713 Bedford Row  
Halifax, NS B3J 1T3

Telephone: (902) 496-5510  
Facsimile: (902) 496-5016  
E-mail address: kathie.taylor@pwgsc.gc.ca

The Standing Offer Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration and its revision, if applicable. Upon the making of a call-up, as Contracting Authority, he is responsible for any contractual issues relating to individual call-ups made against the Standing Offer by any Identified User.

5.2 Project Authority

The Project Authority for the Standing Offer is identified in the call-up against the Standing Offer.

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work will be carried out pursuant to a call-up against the Standing Offer and is responsible for all the technical content of the Work under the resulting Contract.

5.3 Offeror's Representative

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation

W010Z-14B024/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal409

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W010Z-14-B024

File No. - N° du dossier

HAL-4-73002

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Organization: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

#### 6. Identified Users

The Identified User(s) authorized to make call-ups against the Standing Offer are: DND, Transport Electrical Mechanical Engineering Section (TEME), CFB Halifax, NS or their delegated representative.

#### 7. Call-up Instrument

The Work will be authorized or confirmed by the Identified User(s) using form PWGSC-TPSGC 942, Call-up Against a Standing Offer.

#### 8. Limitation of Call-ups

Individual call-ups against the Standing Offer must not exceed \$40,000. (Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax included).

#### 9. Financial Limitation

The total cost to Canada resulting from call-ups against the Standing Offer must not exceed the sum of \$\_\_\_\_\_ (Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax included) unless otherwise authorized in writing by the Standing Offer Authority. The Offeror must not perform any work or services or supply any articles in response to call-ups which would cause the total cost to Canada to exceed the said sum, unless an increase is so authorized.

The Offeror must notify the Standing Offer Authority as to the adequacy of this sum when 75 percent of this amount has been committed, or four months before the expiry date of the Standing Offer, whichever comes first. However, if at any time, the Offeror considers that the said sum may be exceeded, the Offeror must promptly notify the Standing Offer Authority.

#### 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- b) the articles of the Standing Offer;
- c) the general conditions 2005 (2014-03-01), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services;
- d) the general conditions 2010C - Services, Medium Complexity, (2014-03-01);
- e) Annex A, Statement of Work;
- f) Annex B, Basis of Payment;
- g) the Offeror's offer (insert date of offer)\_\_\_\_\_.

## 11. Certifications

### 11.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Offeror is a condition of authorization of the Standing Offer and subject to verification by Canada during the term of the Standing Offer and of any resulting contract that would continue beyond the period of the Standing Offer. In the event that the Offeror does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Offeror in its offer is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right to terminate any resulting contract for default and set aside the Standing Offer.

## 12. Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Nova Scotia.

## **B. RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from a call-up against the Standing Offer.

### 1. Statement of Work

The Contractor must perform the Work described in the call-up against the Standing Offer.

### 2. Standard Clauses and Conditions

#### 2.1 General Conditions

---

2010C (2014-03-01), General Conditions - Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

### 3. Term of Contract

#### 3.1 Period of the Contract

The Work must be completed in accordance with the call-up against the Standing Offer.

### 4. Payment

#### 4.1 Basis of Payment

The contractor will be paid in accordance with Annex "B", Basis of Payment

#### 4.2 Limitation of Price

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### 4.3 Payment by Credit Card

The following credit card is accepted: \_\_\_\_\_.

or

The following credit cards are accepted: \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_.

#### 4.4 SACC Manual Clauses

H1000C (2008-05-12) Single Payment

### 5. Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

2. Invoices must be distributed as follows:

(a) The original and one copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the standing offer for certification and payment.

#### 6.0 SACC Manual Clauses

Solicitation No. - N° de l'invitation

W010Z-14B024/B

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-4-73002

Buyer ID - Id de l'acheteur

ha1409

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W010Z-14-B024

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

A9062C (2010-01-11) Canadian Forces Site Regulations  
M3800C (2006-08-15) Estimates

---

## Annex A Requirement

Request a Regional Individual Standing offer for the charter of Highway Coach (39 to 49 passenger Highway coach) for the purpose of transporting Regular Force, Cadets, and Militia personal, from various locations in Nova Scotia to various locations in the Atlantic Provinces. The above will be on an as requested basis for the Department of National Defense (DND) Transport Electrical Mechanical Section (TEME) from Date of Issuance for a period of two (2) years with the option to extend by an additional one (1) year.

### CONDITIONS

1. Vehicles shall be 39 to 49 passengers, Highway coach buses, including driver, fuel, baggage area and lavatory.
2. Most rentals will be on a casual or short-term basis, since it is not intended to utilize resulting Standing Offer's for long term rentals. Exceptions to this may occur, and where applicable contractor will be advised.
3. Contractors shall have in their fleet sufficient vehicles to accommodate the transportation of up to three hundred twenty eight (328) passengers and personal baggage on eight (8) hours notice and one hundred twenty three (123) passengers and baggage on two (2) hours notice.
4. Twenty-four (24) hour services shall be provided with a telephone number so the contractor may be contacted twenty-four (24) hours a day seven (7) days a week.
5. Contractors to provide a confirmation number to Transportation Electrical Mechanical Engineering Section (TEME) when buses are booked.
6. Contractors are to provide a cost estimate on runs not specified in this Standing Offer within 2 hours if TEME contacts the contractor by 1330 hrs and by 0800hrs the next business day if the contractor is contacted after 1330hrs.
7. Contractor shall inform TEME **not later than 13:30 pm on the last working day prior**, to vehicle being requested, of unavailability.
8. All buses shall have two (2) way radios or cellular telephones.
9. a) No cost shall be incurred by the DND where equipment fails to operate replacement equipment to be provided by the contractor.  
b) No cost shall be incurred by DND for travel from the contractors location to HRM at the beginning of the call up.
10. Proof of operating license shall be provided on request.
11. The contractor shall ensure all vehicles used to fulfill the terms and conditions of any resultant Standing Offer will be properly registered as required by the appropriate Municipal, Provincial and Federal Regulatory bodies.
12. The contractor shall carry adequate insurance to cover loss or damage to Crown-owned articles placed in your care.
13. Vehicles are to be in first class condition, clean and presentable.

14. Vehicles may be inspected by the Crown prior to any Standing Offer being let.

15. All invoices must have clear explanation of rates charged then be forwarded, monthly by the 10<sup>th</sup> of the month in two copies to:

CFB Halifax

Base Logistics  
ATTN: TEME DIV  
Advance booking  
PO BOX 99000. Station Forces  
Halifax, NS B3K 5X5

16. No Sub-Contracting permitted, unless TEME is contacted for approval.

### 17. Specification for Highway Coach

When you are quoting on a highway coach the following are the standard specifications which the bus must have to be considered a highway coach:

#### BAGGAGE COMPARTMENT

- " 3 full-width, under floor compartments located between front and rear axles.
- " Opening to be provided to each compartment on both sides of coach.
- " Compartment doors to be fully sealed, pantograph, vertical lift type and to have flush mounted breakaway type latch handle with provision for padlock.
- " Compartments are to illuminate automatically when doors are opened.

#### PASSENGER SEATING

- " 18-22 forward seating two-passenger recliner seats, a full 96cm/38in wide.

#### INTERIOR LIGHTING

- " Reading lights for each passenger position.
- " Lights to be individually controlled and prefocused for each position.

#### LAVATORY

Private toilet and sink with storage tank.

#### INSURANCE REQUIREMENTS:

##### Commercial General Liability Insurance

1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.

2. The Commercial General Liability policy must include the following:

a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.

- 
- b. Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
- c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
- d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
- e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
- f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
- g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
- h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
- i. Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
- j. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
- k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.  
(Contracting officers must insert the applicable options below and renumber accordingly.)
- l. Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.
- m. Non-Owned Automobile Liability - Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.
- n. Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the Department of Justice Act, S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

For the province of Quebec, send to:

Director Business Law Directorate,  
Quebec Regional Office (Ottawa),  
Department of Justice,  
284 Wellington Street, Room SAT-6042,  
Ottawa, Ontario, K1A 0H8

---

For other provinces and territories, send to:

Senior General Counsel,  
Civil Litigation Section,  
Department of Justice  
234 Wellington Street, East Tower  
Ottawa, Ontario K1A 0H8

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

### **Automobile Liability Insurance**

1. The Contractor must obtain Automobile Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence.

2. The policy must include the following:

- a. Third Party Liability - \$2,000,000 Minimum Limit per Accident or Occurrence
- b. Accident Benefits - all jurisdictional statutes
- c. Uninsured Motorist Protection
- d. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of cancellation.
- e. OPCF/SEF/QEF #6c - Public Passenger Vehicles Endorsement
- f. OPCF/SEF/QEF #6f - Public Passenger Vehicles - Combined Limits for Passengers and road liability  
Passenger Hazard/Bodily Injury Minimum Limits required:  
8 to 12 Passengers: \$5,000,000  
13 or more Passengers: \$8,000,000
- g. Liability for Physical Damage to Non-owned Automobiles: Ontario OPCF 27 or 27B / Quebec: QEF #27 / Other Provinces: SEF#27

## Annex B Basis of Payment

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, the Goods and Services Tax or the Harmonized Sales Tax excluded, FOB destination including Canadian customs duties and excise taxes.

Bidders must quote on all of the items and be willing to provide service to all locations; otherwise, your offer will be deemed non-responsive - only one standing offer will be issued.

The estimated quantities are for evaluation purposes only; there is no commitment to contract for these estimated usages.

**Lowest overall evaluation price will be determined as follows: (AxB)+(AxC)+(AxD) = E**

The following rates shall include all driver, fuel and maintenance costs for each bus:

	Description	Est. Qty. (A)	Unit Price Year One (B)	Unit Price Year Two (C)	Unit Price Year Three (D)	U. Of I.	Sub-total (E)
1	Live Mileage	175,000	\$ _____	\$ _____	\$ _____	/km /unit	\$ _____
2	Deadhead Mileage	75,000	\$ _____	\$ _____	\$ _____	/km /unit	\$ _____
*3	If minimum charters is two (2) hours or less.	50	\$ _____	\$ _____	\$ _____	/trip	\$ _____
*4	If minimum charters for return pick-up for group previously transported same day is two (2) hours or less.	50	\$ _____	\$ _____	\$ _____	/trip	\$ _____
*5	Charters per hour in excess of minimum charter	20	\$ _____	\$ _____	\$ _____	/hours	\$ _____
6	Waiting Time	40	\$ _____	\$ _____	\$ _____	/hours	\$ _____
7	Layover Charges	20	\$ _____	\$ _____	\$ _____	/each	\$ _____
8	Overnight Charges Meals & Accommodations	See Additional Information below					
9	Cancellation Charge (at least twelve (12) hours prior to departure) from Contractor's Site.	12	\$ _____	\$ _____	\$ _____	/each	\$ _____
10	Cancellation Charge (between twelve (12)	10		\$ _____	\$ _____	/each	\$ _____

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W010Z-14B024/B

ha1409

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W010Z-14-B024

HAL-4-73002

	hours and one (1) hour before departure) from Contractor's Site.		\$ _____				
11	Cancellation Charge (less than one (1) hour prior to departure) from Contractor's Site.	10	\$ _____	\$ _____	\$ _____	/unit	\$ _____
12	Cancellation Charge (less than one (1) hour prior to departure) from Outside Area. (Outside Area is defined as any area where deadhead charges apply.)	10	\$ _____	\$ _____	\$ _____	/unit	\$ _____
							\$ _____

**Additional Pricing Information:** Highway tolls, bridge tolls and parking fees are extra to the Standing Offer pricing and chargeable to the Crown at cost. Receipts must be submitted with the invoice(s) to the Service Site Authority.

**Item 8 - Overnight Charges Meals & Accommodations:**

The Contractor will be reimbursed its authorized travel and living expenses reasonably and properly incurred in the performance of the Work, at cost, without any allowance for profit and/or administrative overhead, in accordance with the meal, private vehicle and incidental expenses provided in Appendices B, C and D of the Treasury Board Travel Directive, (<http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/travel-voyage/index-eng.php>) and with the other provisions of the directive referring to "travellers", rather than those referring to "employees".

All travel must have the prior authorization of the Project Authority. All payments are subject to government audit. Estimated Cost: \$3,200.00 per year. To be reimbursed in accordance with TB guidelines and supported by receipts.

\* Items 3, 4 and 5 apply to the city of Halifax only.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W010Z-14B024/B

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-4-73002

Buyer ID - Id de l'acheteur

ha1409

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W010Z-14-B024

---

**Annex C**  
**Security Requirements Checklist**

(as per attached PDF)







Government of Canada / Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat W010Z-14B024
Security Classification / Classification de sécurité

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE			
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine <b>DND</b>		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction <b>TEME</b>	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail <b>Charter of Highway Coaches</b>			
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non	<input type="checkbox"/> Yes / Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non	<input type="checkbox"/> Yes / Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis			
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non	<input type="checkbox"/> Yes / Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input type="checkbox"/> No / Non	<input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non	<input type="checkbox"/> Yes / Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès			
<input checked="" type="checkbox"/> Canada	<input type="checkbox"/> NATO / OTAN	<input type="checkbox"/> Foreign / Étranger	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion			
No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries / Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	
Not releasable / À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>			
Restricted to: / Limité à: Specify country(ies) / Préciser le(s) pays: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: Specify country(ies) / Préciser le(s) pays: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: Specify country(ies) / Préciser le(s) pays: <input type="checkbox"/>	
7. c) Level of Information / Niveau d'information			
PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED / NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	
PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	
PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	
CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET / NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	
SECRET / SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET / SECRET <input type="checkbox"/>	
TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	
TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>	



Government of Canada / Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat <b>W0102-146024</b>
Security Classification / Classification de sécurité

**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui  
If Yes, indicate the level of sensitivity:  
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité:

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?  No / Non  Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel:  
Document Number / Numéro du document:

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET- SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMBLEMES			

Special comments:  
Commentaires spéciaux:

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.  
REMARQUE: Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?  No / Non  Yes / Oui  
If Yes, will unscreened personnel be escorted?  
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?  No / Non  Yes / Oui

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**

**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?  No / Non  Yes / Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?  No / Non  Yes / Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?  No / Non  Yes / Oui



Government of Canada / Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat <b>WD102-148024</b>
Security Classification / Classification de sécurité

**PART C (continued) / PARTIE C (suite)**

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.  
Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.  
Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉ			CLASSIFIED / CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC							
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED / PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET		
				CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL			A	B	C	CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET		
Information / Assets / Renseignements / Biens / Production	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
IT Media / Support TI	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
IT Link / Lien électronique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".  
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).  
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

